

Zmluva

o poskytnutí finančného príspevku na zabezpečenie vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pomocou odborných metód na úpravu rodinných a sociálnych pomerov dieťaťa, prioritne v lokalitách Farárske 22, Malženická cesta 1, Coburgova ulica 27, Coburgova ulica 60 A-C, Ulica Tajovského 20-21 v Trnave na rok 2025

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a VZN mesta Trnava č. 501 o úprave podmienok poskytovania finančných prostriedkov na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v znení VZN č. 547 (ďalej iba „VZN č. 501“)

medzi:

MESTO TRNAVA

Hlavná 1, 917 71 Trnava

Štatutárny orgán: JUDr. Peter Bročka, LL.M.

Bankové spojenie: VÚB Trnava, číslo účtu: SK59 0200 0000 0000 2692 5212

IČO: 00 313 114

DIČ: 2021175728

ako poskytovateľ finančného príspevku (ďalej len „poskytovateľ“)

a

Centrum Koburgovo, n.o.

Právna forma: Nezisková organizácia

Sídlo: Ulica Ľudmily Podjavorinskej 2545/20, 917 01 Trnava

Zastúpené: Mgr. Juraj Štofej, PhD.

IČO: 45741034

Bankové spojenie:

ako príjemca finančného príspevku (ďalej iba „príjemca“ a spolu s poskytovateľom aj ako „zmluvné strany“)

za nasledujúcich podmienok:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok na úhradu nákladov na výkon opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately s pomocou odborných metód na úpravu rodinných a sociálnych pomerov dieťaťa, prioritne v lokalitách Farárske 22, Malženická cesta 1, Coburgova ulica 27, Coburgova ulica 60A-C, Ulica Tajovského 20-21 v Trnave na rok 2025 za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve na základe žiadosti príjemcu zo dňa 28.08.2024.
2. Poskytnutý finančný príspevok sa príjemca zaväzuje použiť výlučne na úhradu výdavkov spojených s realizáciou projektu „Komunitný program pre rodiny ohrozené sociálnym vylúčením v Trnave“ v súlade s Čl. 4 ods. 7 VZN č. 501, t. j. na:
 - a) mzdy a odvody
 - b) nájom
 - c) cestovné výdavky
 - d) telefónne poplatky a internetové služby
 - e) administráciu projektu
 - f) úhradu energie, vody a plynu
 - g) materiálne – technické zabezpečenie
 - h) prevádzkové náklady

3. Finančný príspevok poskytnutý podľa ods. 1 tohto článku zmluvy nie je príjemca oprávnený použiť na kapitálové výdavky a ani na náklady, ktoré nie sú uvedené v rozpočte žiadosti o finančný príspevok.

Článok II.

Výška a podmienky poskytnutia finančného príspevku

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok podľa článku I. tejto zmluvy pre rok 2025 vo výške **5.000,-eur**, slovom : päťtisíc eur.
2. Poskytovateľ poukáže príjemcovi finančný príspevok vo výške podľa ods. 1 tohto článku zmluvy jednorazovo bezhotovostným prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 30 dní odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

Článok III.

Ďalšie dojednania zmluvných strán

1. Príjemca sa zaväzuje:
 - a) vykonávať opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v rozsahu predmetu činnosti uvedenom v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku v súlade so zákonom č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - b) použiť poskytnutý finančný príspevok iba na účel uvedený v ods. 2 v článku I. tejto zmluvy
 - c) pri používaní finančného príspevku zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jeho použitia
 - d) uviesť pri aktivitách financovaných z poskytnutého príspevku, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom mesta Trnava
 - e) umožniť poskytovateľovi vykonanie kontroly hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom
 - f) umožniť poskytovateľovi alebo povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektov zariadení, v ktorých príjemca realizuje projekt podľa ods. 2 článku I tejto zmluvy
 - g) finančný príspevok vyčerpať **do 31.12.2025**.

Článok IV.

Vyúčtovanie a vrátenie finančného príspevku

1. Príjemca je povinný vyúčtovať poskytnutý finančný príspevok a predložiť doklady k zúčtovaniu (tlačivo pre účely zúčtovania je zverejnené na stránke mesta Trnava, www.trnava.sk) poskytnutého finančného príspevku spolu so záverečnou správou o realizácii schváleného projektu, najneskôr do 15 dní po skončení projektu.
2. Mesto Trnava si vyhradzuje právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účelného a účinného spôsobu využitia finančného príspevku.
3. V prípade, že finančný príspevok príjemca nevyčerpá alebo nevyčerpá v celom rozsahu, nepredloží doklady k zúčtovaniu v lehote podľa ods. 1 tohto článku zmluvy alebo predloží neúplne doklady a nedoplní ich ani v dodatočnej primerane určenej lehote alebo použije príspevok v rozpore s dohodnutým účelom, či na úhradu iných výdavkov v rozpore s ods. 2 článku I. tejto zmluvy, je povinný poskytnutý finančný príspevok vrátiť na účet poskytovateľa do **15.01.2026** vo výške, v ktorej ho nevyčerpal, použil v rozpore s dohodnutým účelom alebo nezúčtoval.
4. V prípade, že k ukončeniu realizácie projektu príde v priebehu kalendárneho roka, splní si príjemca povinnosť podľa ods. 3 tohto článku zmluvy do 15 dní odo dňa jeho ukončenia.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými platnými právnymi predpismi SR
2. Príjemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá a zároveň zodpovedá za realizáciu verejného obstarávania v súlade s platnými právnymi predpismi.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta Trnava, ktorým je internetová stránka Mesta Trnava.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane dva rovnopisy a príjemca dostane jeden rovnopis.
7. Zmluva bola zverejnená dňa

V Trnave, dňa 14.03.2025

V Trnave, dňa 12.03.2025

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta v.r.

.....
Mgr. Juraj Štofej, PhD.
štatutár v.r.

